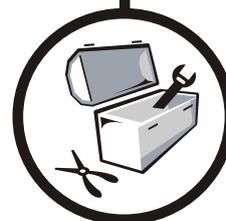


Français
09/2007

Elios OEN 250 LE

Brûleur fioul

Notice Installation



OERTLI

www.oertli.fr



LRV92

Déclaration de conformité CE

Déclaration de conformité A.R. 08/01/2004 - BE

Fabricant OERTLI THERMIQUE SAS
2, avenue Josué Heilmann
Z.I. de Vieux-Thann - B.P. 50018
F - 68801 Thann Cédex

+33 3 89 37 00 84

+33 3 89 37 32 74

Mise en circulation par Voir fin de notice

Nous certifions par la présente que la série d'appareil spécifiée ci-après est conforme au modèle type décrit dans la déclaration de conformité CE, qu'il est fabriqué et mis en circulation conformément aux exigences et normes des Directives européennes et aux exigences et normes définies dans l'A.R. du 8 janvier 2004

Type du produit Brûleur fioul

Modèles OEN 250 LE

Normes appliquées Arrêté royal du 8 janvier 2004
Norme EN267
2004/108/CEE Directive Compatibilité Electromagnétique
Normes visées : EN 50.081.1 ; EN 50.082.1 ; EN 55.014
73/23/CEE Directive Basse Tension
Norme visée : EN 60.335.1

Organisme de contrôle TÜV Rheinland / Berlin-Brandenburg
- OB 262003 T1 - 22/08/2003

Valeurs mesurées OEN 251 LE : NOx = 89 mg/kWh ; CO = 30 mg/kWh

Date :09/2007

Signature
Directeur d'usine
M. Philippe Weitz



Sommaire

Mesures de sécurité	5
Informations importantes	5
Description du brûleur	6
1 Description succincte	6
2 Dimensions.....	7
3 Données techniques.....	7
4 Principaux composants	8
Cycle de fonctionnement du coffret de commande et de sécurité (TF 874)	10
Installation.....	11
1 Montage de la bride coulissante.....	11
2 Positionnement du brûleur	12
3 Mise en position de maintenance.....	12
4 Contrôle de la position du gicleur / du turbulateur et des électrodes d'allumage	13
5 Réglage de la fente de recirculation.....	14
6 Mise en position de fonctionnement.....	15
7 Raccordements fioul et électrique	15
Réglages préconisés.....	16
Réglage du brûleur	17
Contrôle de fonctionnement.....	18
Contrôles finaux	18
Entretien du brûleur	19
Schéma électrique	20
Incidents de fonctionnement.....	21
Pièces de rechange - OEN 250 LE - 8888-5656E.....	22

Mesures de sécurité

- L'installation doit être réalisée conformément à la législation en vigueur.
- Dans tous les cas, on respectera les réglementations de sécurité et de prévention des accidents en vigueur.
- Le montage, la mise en service, la conduite et la maintenance (inspection, entretien, remise en état) du brûleur, doivent être effectués par un personnel qualifié ayant bénéficié d'une formation adéquate.
- Le fabricant est seul habilité à effectuer des travaux de remise en état sur les organes électrotechniques, les dispositifs de détection de la flamme et autres dispositifs de sécurité.
- Il est interdit de procéder à des transformations et modifications non spécifiées dans cette notice, celles-ci pouvant entraîner de graves dysfonctionnements du brûleur.
- **Tous les travaux excepté le réglage du brûleur ne seront exécutés qu'à l'arrêt du brûleur et après avoir coupé l'alimentation électrique.**
- Nous déclinons toute responsabilité concernant les dommages et perturbations qui résultent du non-respect de ces instructions !

Informations importantes

Remise de l'installation à l'utilisateur

- Lors de la remise de l'installation à l'utilisateur, l'installateur attirera particulièrement l'attention de l'utilisateur sur les actions qu'il est autorisé à exécuter (lorsque le brûleur est en sécurité pour une mise hors service de l'installation), et sur les interventions et modifications qui ne peuvent être exécutées que par un professionnel qualifié. Se référer aux "Instructions d'utilisation" accompagnant cette notice.
- L'utilisateur devra veiller à ce que seul un professionnel qualifié intervienne sur le brûleur.
- **Cette notice fait partie intégrante du brûleur. Veuillez la conserver soigneusement dans la chaufferie à proximité de l'appareil.**

Entretien de l'installation

Pour obtenir un fonctionnement optimal de votre brûleur et pour éviter des perturbations de fonctionnement, effectuer annuellement les opérations suivantes par un professionnel :

- Nettoyage de la tête de combustion.
- Remplacement du gicleur fioul.
- Contrôle du fonctionnement du brûleur.
- Contrôle et nettoyage de la chaudière.
- Contrôle et nettoyage de la cheminée.
- Contrôle et nettoyage de l'entrée d'air neuf en chaufferie.

Symboles utilisés



Attention danger !

Risque de dommages corporels et matériels.

Respecter impérativement les consignes pour la sécurité des personnes et des biens.



Information particulière. Tenir compte de l'information pour maintenir le confort.

①, ②, ③ Phase de montage.

Ⓐ, Ⓑ, Ⓒ Repères.

Description du brûleur

1 Description succincte

Les brûleurs de la gamme OEN 250 LE sont des brûleurs fiouls compacts répondant aux normes de combustion avec réglage du débit d'air :

- Ils sont livrés câblés.
- Leur fixation sur la chaudière s'effectue par bride coulissante.
- L'ensemble des composants est regroupé sur une platine aisément accessible.
- La platine porte-composants présente une position de maintenance optimale.
- La surveillance de la flamme s'effectue par une cellule infra rouge.
- L'allumage se fait par transformateur électronique.
- Combustible : Fioul standard ainsi que fioul basse teneur en soufre (viscosité max. 6 mm²/s à 20°C).
- Indice de protection : IP 21.

Utilisation prévue

Les brûleurs de la gamme OEN 250 LE sont prévus pour le fonctionnement spécifique avec des "chaudières à eau chaude" pour chauffage de locaux et préparation d'eau chaude sanitaire.

Pour d'autres applications, process industriels et applications spécifiques, nous consulter.

Homologations

Les brûleurs sont conformes aux directives CE :

73/23/CEE Directive Basse Tension. Norme visée : EN 60.335.1.

2004/108/CEE Directive Compatibilité Electromagnétique.

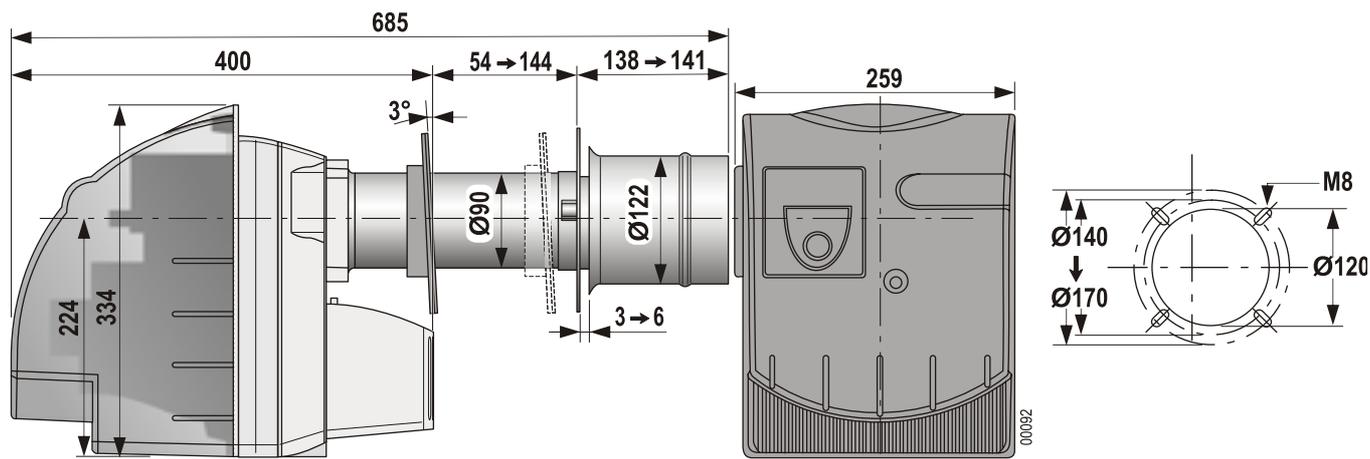
Les brûleurs de la gamme OEN 250 LE répondent aux exigences de la norme EN267 en matière de combustion . Classe de combustion : III (NO_x < 120 mg/kWh)

Ils respectent également les valeurs de l'ordonnance suisse sur la protection de l'air (LRV 92).

Les brûleurs de la gamme OEN 250 LE répondent aux exigences de la BImSchV.

Pour garantir un fonctionnement peu polluant, veiller à une compatibilité optimale de l'ensemble brûleur / chaudière / conduit de fumées. L'agencement du conduit de fumée et son dimensionnement seront exécutés selon les directives et réglementations en vigueur.

2 Dimensions



Perçages possibles dans la porte foyer

i Prévoir un espace minimal de 1.00 m derrière le brûleur, libre de tout obstacle, pour permettre la mise en position de maintenance.

3 Données techniques

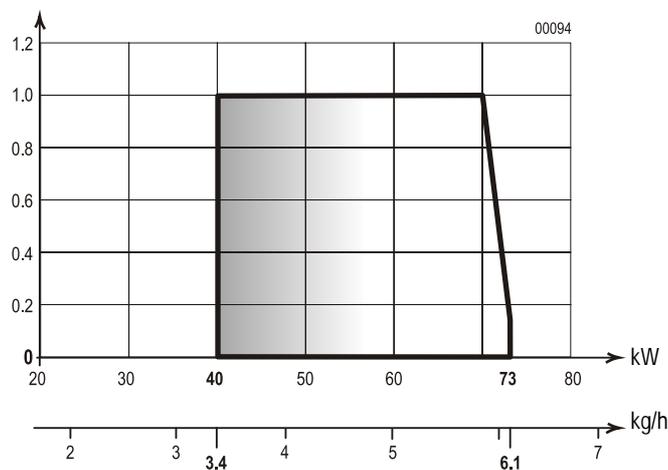
Brûleurs	OEN 251 LE	
Normes	EN267	BUWAL
N° d'homologation	5G1002/03	104004
Fonctionnement	1 Allure	
Plages de puissance (kW) ⁽¹⁾	40 ➔ 73	40 ➔ 70
Débit fioul (kg/h) ⁽²⁾	3.4 ➔ 6.1	3.4 ➔ 5.9
Puissance absorbée (W)	215	
Puissance nominale du moteur (W)	120	
Niveau sonore à 1 m (dBA)	66	
Poids net (kg)	17	
Poids brut (kg)	19	

⁽¹⁾ Puissance à une altitude de 400 m et à une température de 20°C. Pouvoir calorifique du fioul domestique: PCI = 11.86 kWh/kg

⁽²⁾ Combustible: fioul domestique (viscosité max. 6 mm²/s à 20°C).

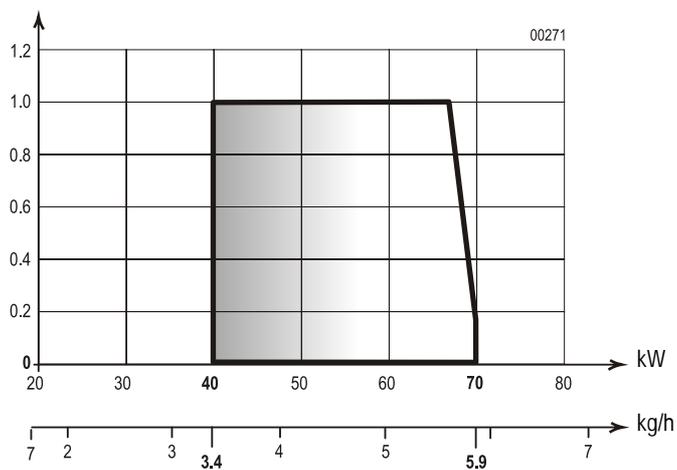
Courbes de puissance selon la norme EN267⁽¹⁾

(mbar) Contre pression foyer

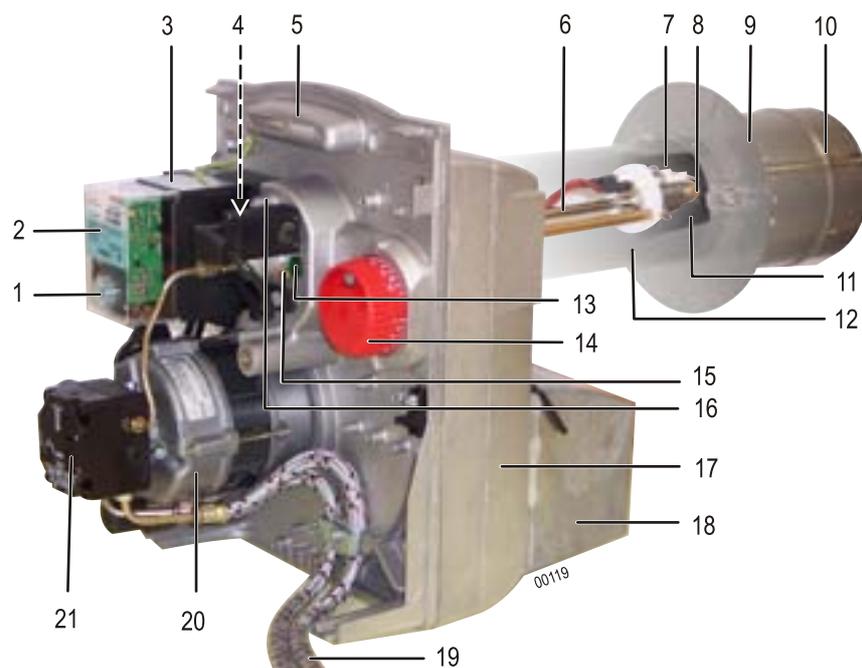


Courbes de puissance selon la norme BUWAL⁽¹⁾

(mbar) Contre pression foyer



4 Principaux composants



- 1 Boulon de réarmement
- 2 Coffret de commande et de sécurité
- 3 Transformateur d'allumage
- 4 Cellule de détection flamme
- 5 Platine porte-composants
- 6 Ligne gicleur
- 7 Electrode d'allumage
- 8 Gicleur
- 9 Plaque tube flamme
- 10 Tube de flamme
- 11 Tête de combustion
- 12 Tube intermédiaire
- 13 Oeillette de visualisation de la flamme
- 14 Bouton de réglage du volet d'air
- 15 Vis de réglage (Régulation d'air)
- 16 Point de mesure de pression de l'air à la tête
- 17 Carcasse
- 18 Caisson d'air
- 19 Flexibles d'alimentation fioul
- 20 Moteur
- 21 Pompe fioul

Pompe fioul SUNTEC (AS 47)

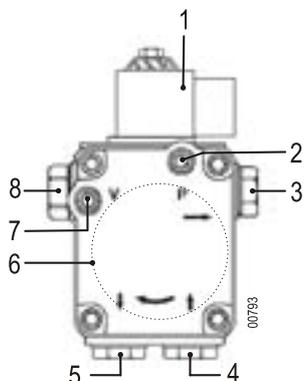
La pompe est un modèle à engrenage auto-aspirant tournant à droite (vu de l'arbre) :

Elle intègre un filtre d'admission et un régulateur de pression fioul.

Elle est réglée pour un système bitube mais peut être convertie en système monotube.

⚠ Le système monotube est interdit dans certains pays. Se reporter à la législation en vigueur.

i Purger soigneusement la pompe fioul lors de la mise en service.



- 1 Électrovanne
- 2 Prise de mesure manomètre (Pression)
- 3 Départ vers gicleur
- 4 Aspiration fioul
- 5 Retour fioul (Conversion bitube / monotube)
- 6 Filtre fioul
- 7 Prise de mesure vacuomètre (Dépression)
- 8 Vis de réglage pression pompe : de 9 bar à 15 bar

Température ambiante (sous le capot)	50°C
Plage de pression du constructeur	7 - 15 bar
Dépression max.	0.35 bar
Entrée de pression max.	2 bar
Débit aspiré de la pompe max. à 10 bar	45 l/h

Pompe fioul DANFOSS (BFP41 R3)

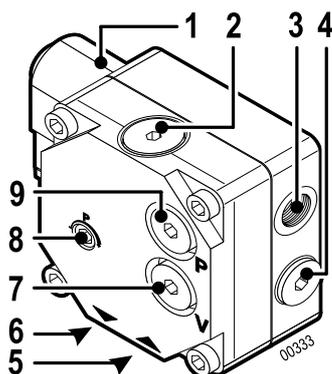
La pompe est un modèle à engrenage auto-aspirant tournant à droite (vu de l'arbre) :

Elle intègre un filtre d'admission et un régulateur de pression fioul.

Elle est réglée pour un système bitube mais peut être convertie en système monotube.

⚠ Le système monotube est interdit dans certains pays. Se reporter à la législation en vigueur.

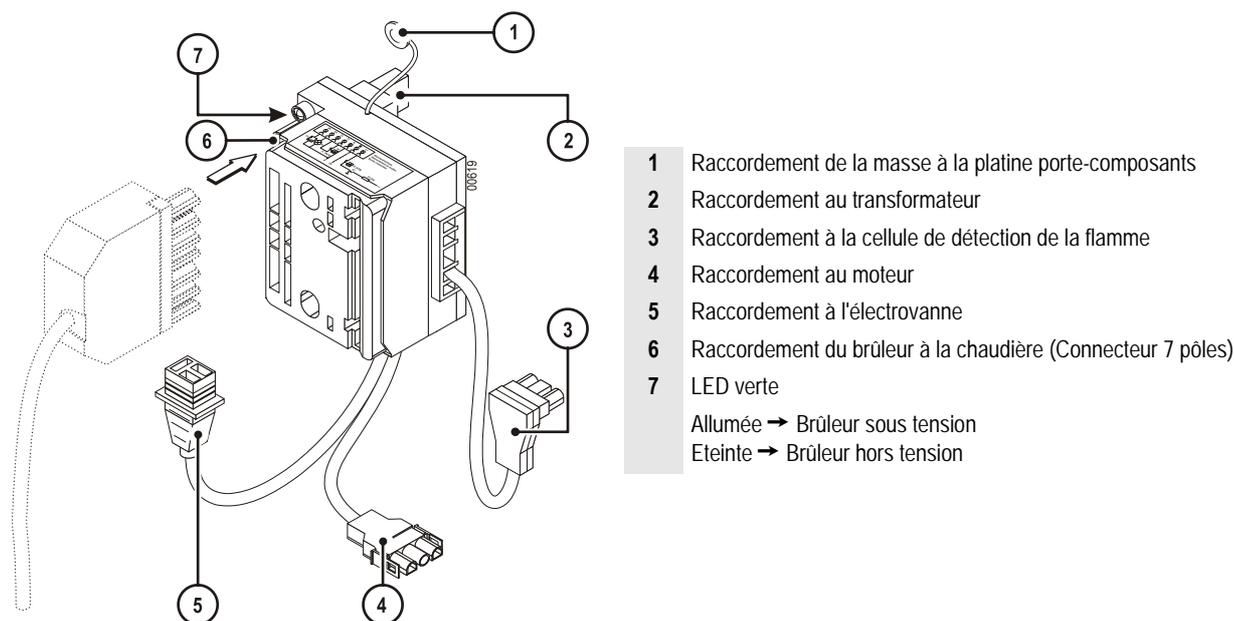
i Purger soigneusement la pompe fioul lors de la mise en service.



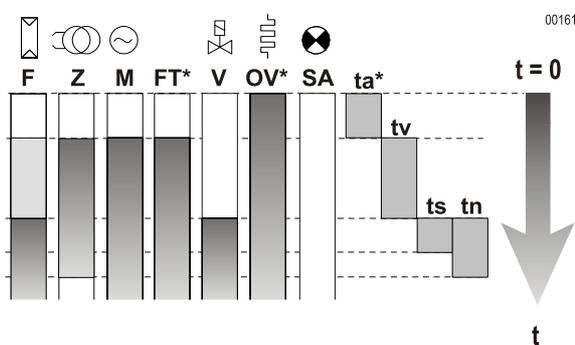
- 1 Électrovanne
- 2 Filtre fioul
- 3 Départ vers gicleur
- 4 Conversion bitube / monotube
- 5 Aspiration fioul
- 6 Retour fioul
- 7 Prise de mesure vacuomètre (Dépression)
- 8 Vis de réglage pression pompe : de 9 bar à 15 bar
- 9 Prise de mesure manomètre (Pression)

Température ambiante (sous le capot)	50°C
Plage de pression du constructeur	7 - 15 bar
Dépression max.	0.35 bar
Entrée de pression max.	2 bar
Débit aspiré de la pompe max. à 10 bar	45 l/h

 Le socle est un dispositif de sécurité qu'il est interdit d'ouvrir.



Cycle de fonctionnement du coffret de commande et de sécurité (TF 874)



- F Détection de flamme
- Z Allumage
- M Moteur du brûleur
- FT* Déblocage du réchauffeur fioul
- V Électrovanne
- OV* Préchauffeur de fioul
- SA Indicateur de panne externe
- ta* Temps de réchauffage du réchauffeur fioul : 55 → 70 s
- tv Temps de préallumage et de préventilation : 12 s
- ts Temps de sécurité : 10 s
- tn Temps de post-allumage : 20 s

*sauf OEN 251 LE

 Le coffret de commande et de sécurité ne peut être emboîté sur le socle ou en être enlevé que si le courant a été coupé au moyen de l'interrupteur principal de l'installation de chauffage.
 Le coffret de commande et de sécurité est un dispositif de sécurité qu'il est interdit d'ouvrir.

Installation

Recommandations pour le raccordement électrique

⚠ Un dispositif de sectionnement à commande manuelle doit être utilisé pour isoler l'installation lors des travaux de maintenance, de nettoyage et de réparation. Il doit couper simultanément tous les conducteurs non mis à la terre. Cet interrupteur n'est pas fourni. Le brûleur est livré pour fonctionner avec une tension réseau monophasée de 230V - 50Hz. Avant toute intervention sur le brûleur, ce dernier doit être déconnecté du réseau électrique.

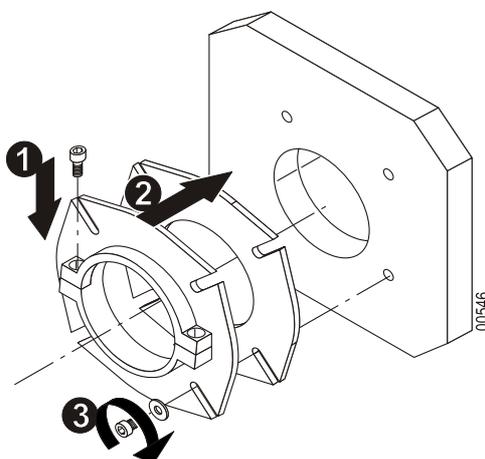
Réaliser l'installation et les branchements électriques selon les normes en vigueur. Vérifier que la terre soit correctement connectée !

i Les câbles de raccordement sont munis de connecteurs normalisés selon DIN 4791.

Recommandations pour le raccordement fioul

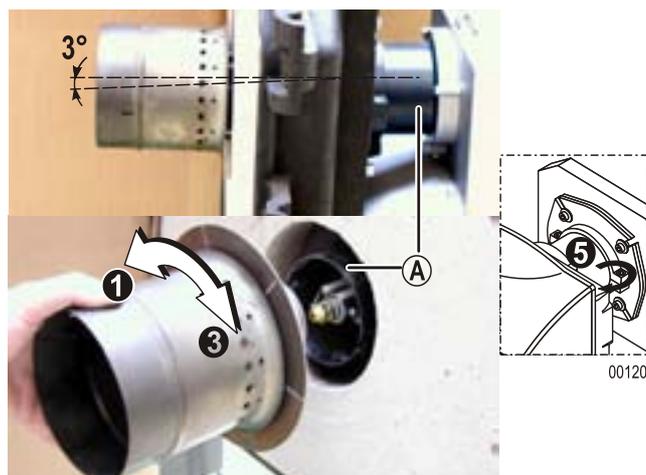
Le brûleur est livré pour un raccordement fioul en bitube : un flexible pour l'aspiration et l'autre pour le retour à la citerne. Un filtre (tamis entre 80 µm et 150 µm) doit obligatoirement être placé sur l'aspiration fioul afin d'éviter l'encrassement du gicleur.

1 Montage de la bride coulissante



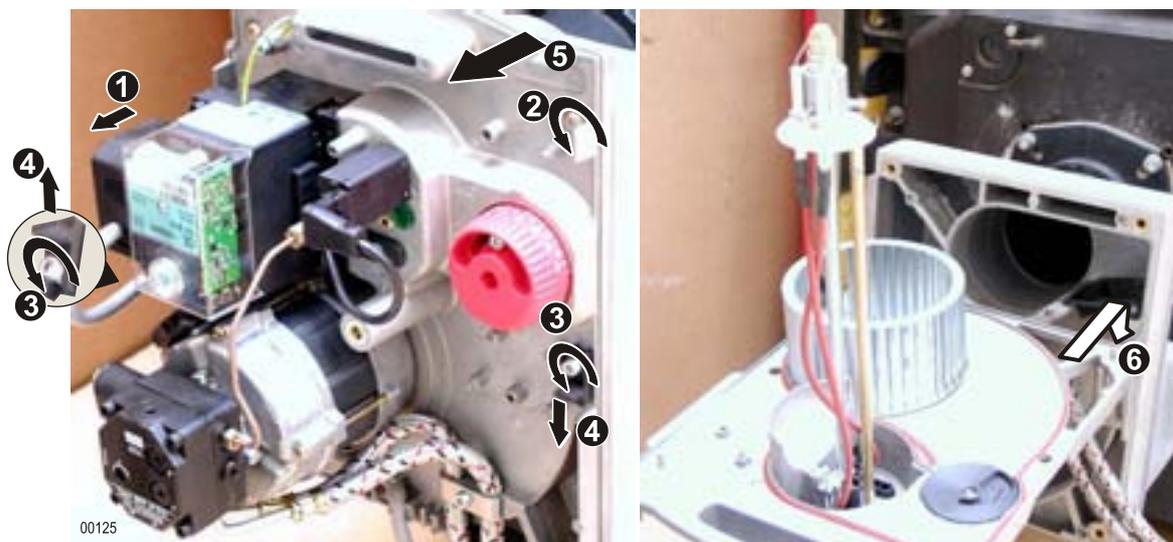
- 1 Assembler le collier de la bride coulissante.
- 2 Monter le joint et la bride coulissante sur la chaudière.
- 3 Fixer l'ensemble.

2 Positionnement du brûleur



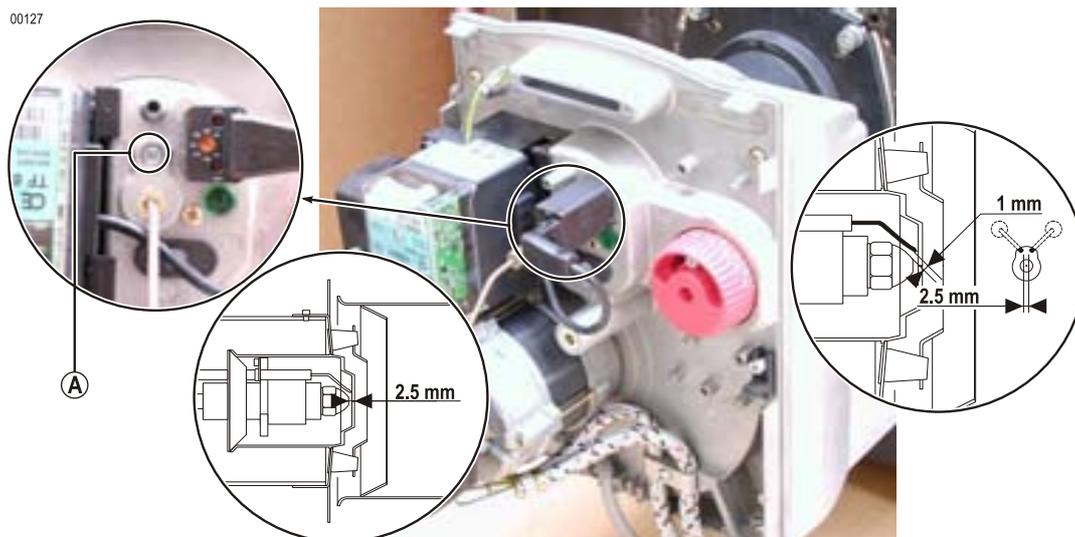
- ❶ Retirer le tube flamme (Emboîtement à baionnette).
- ❷ Introduire le tube intermédiaire (A) à fond dans la bride coulissante.
- ❸ Monter l'ensemble tube flamme / plaque tube flamme sur le tube intermédiaire (Emboîtement à baionnette).
- ❹ Pousser le brûleur dans la porte foyer de telle sorte que la plaque tube flamme touche le matériau isolant ignifugé.
- ❺ Serrer les vis de la bride coulissante.

3 Mise en position de maintenance



- ❶ Débrancher le connecteur électrique de raccordement.
 - ❷ Desserrer les 4 vis de verrouillage rapide.
 - ❸ Desserrer les vis des 2 verrous au maximum de 2 tours.
 - ❹ Décaler le verrou de droite vers le bas et le verrou de gauche vers le haut. Maintenir le verrou de gauche vers le haut.
 - ❺ Extraire la platine porte-composants de la carcasse.
 - ❻ Positionner la platine porte-composants sur les vis de la carcasse.
- i* Éviter tout effort mécanique sur la turbine. Ne pas se servir de la turbine comme point d'appui, afin d'éviter son voilage.

4 Contrôle de la position du gicleur / du turbulateur et des électrodes d'allumage



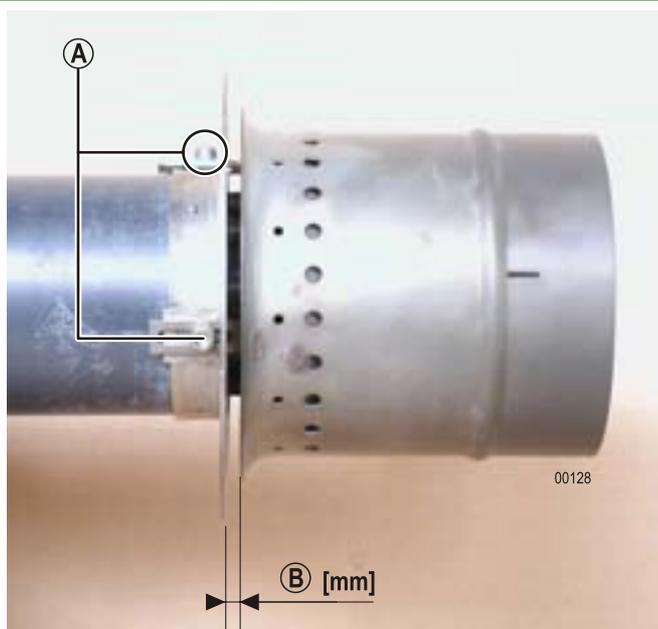
Gicleur et turbulateur

- 1 Vérifier le galonnage du gicleur en fonction de la puissance chaudière désirée et de son rendement. Le remplacer, si nécessaire.
- 2 Régler la position du gicleur à l'aide de la vis (A). Respecter une distance de 2,5 mm entre le gicleur et le diffuseur multibuses.

Electrode d'allumage

- 1 Contrôler les cotes indiquées ci-dessus.
 - 2 Pour modifier la position des électrodes, plier prudemment les fils des électrodes.
- i* La sortie des buses d'air doit rester libre.

5 Réglage de la fente de recirculation



Description

La proportion des gaz de recirculation est fonction de la fente de recirculation. Cette proportion de gaz exerce une influence directe sur le taux de NOx. Plus la fente de recirculation est grande, plus le taux de NOx est faible. Par contre, la stabilité de la flamme décroît.

La fente de recirculation doit être réglée de façon à obtenir un taux de NOx le plus bas possible, avec une bonne stabilité de flamme.

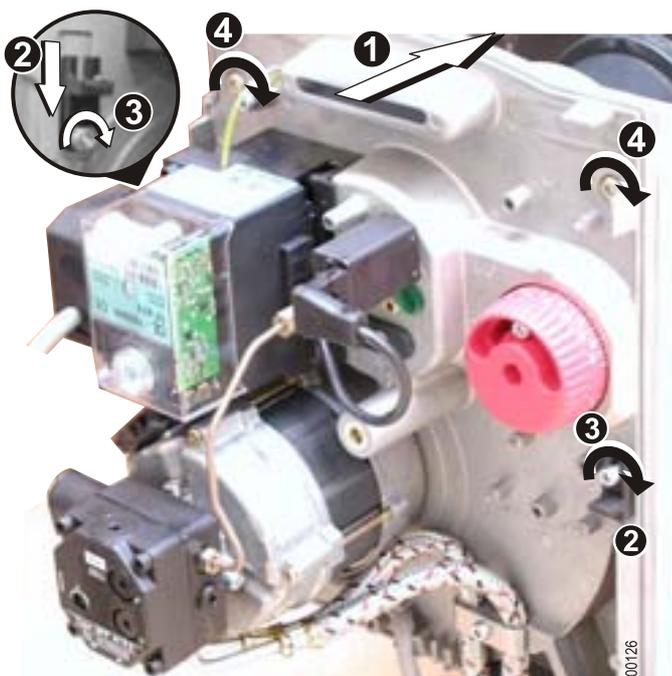
Pour un taux de recirculation homogène et une stabilité de flamme optimale au démarrage, vérifier la cote **B** : 5 mm sur tout le périmètre du tube de flamme.

Réglage de la fente de recirculation : 3 à 6 mm.

Réglage de la cote **B**

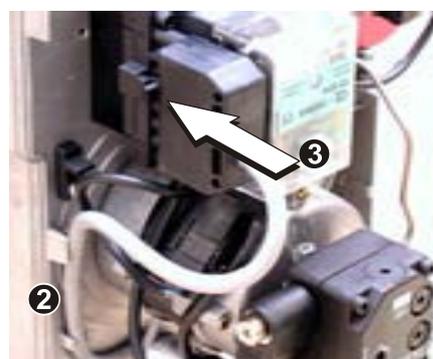
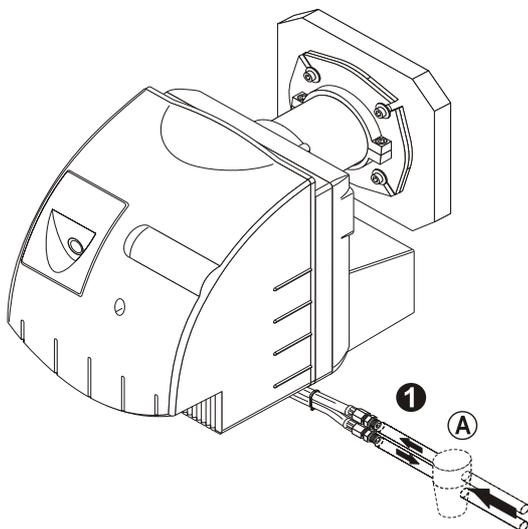
- 1 Desserrer les 3 vis **A**.
- 2 Régler la fente de recirculation **B**.
- 3 Enduire les vis **A** de graisse haute température.
- 4 Serrer les 3 vis **A**.

6 Mise en position de fonctionnement



- ❶ Fixer la platine porte-composants sur la carcasse en maintenant le verrou gauche vers le haut.
- ❷ Repositionner et fixer les 2 verrous.
- ❸ Serrer les 2 vis .
- ❹ Serrer les 4 vis de verrouillage rapide.

7 Raccordements fioul et électrique



00661

- ❶ Raccorder les flexibles du brûleur à l'installation fioul.
- ❷ Positionner et clipser le câble électrique sur la platine porte-composants.
- ❸ Brancher le connecteur électrique de raccordement.
- Ⓐ Filtre fioul.

 Par mesure de sécurité, ne brancher l'alimentation du fioul qu'au moment du démarrage.

Réglages préconisés

Recommandations pour le réglage du brûleur

- Régler le brûleur finement de manière à ce qu'il réponde aux exigences des réglementations locales en vigueur.
- Il est important que le parcours des produits de combustion entre la cheminée et la buse de la chaudière soit étanche afin d'éviter des erreurs de mesure.
- Pour effectuer les mesures de combustion, il faut que la chaudière soit à la température de service.
- Vérifier l'indice de suie.
- Vérifier les valeurs d'émissions des gaz de fumées.

⚠ Respecter les réglages préconisés afin d'éviter les problèmes de surveillance de flamme aux basses puissances.

Brûleur	Puissance brûleur (kW)	Gicleur Delavan USG	Pression à la tête (mbar)	Réglage du débit d'air		Pression fioul (bar)	Débit fioul (kg/h)	Teneur en CO ₂ (%)
				Cote (A)	Réglage du volet d'air			
OEN 251 LE	40	0.85 / 80° W	3.7	72	45	10.5	3.40	12.5
	50	1.00 / 80° W	6.3	72	78	12.2	4.25	
	60	1.25 / 80° W	8.3	72	86	11.2	5.10	
	70	1.50 / 80° W	11.8	72	150	12.2	5.95	

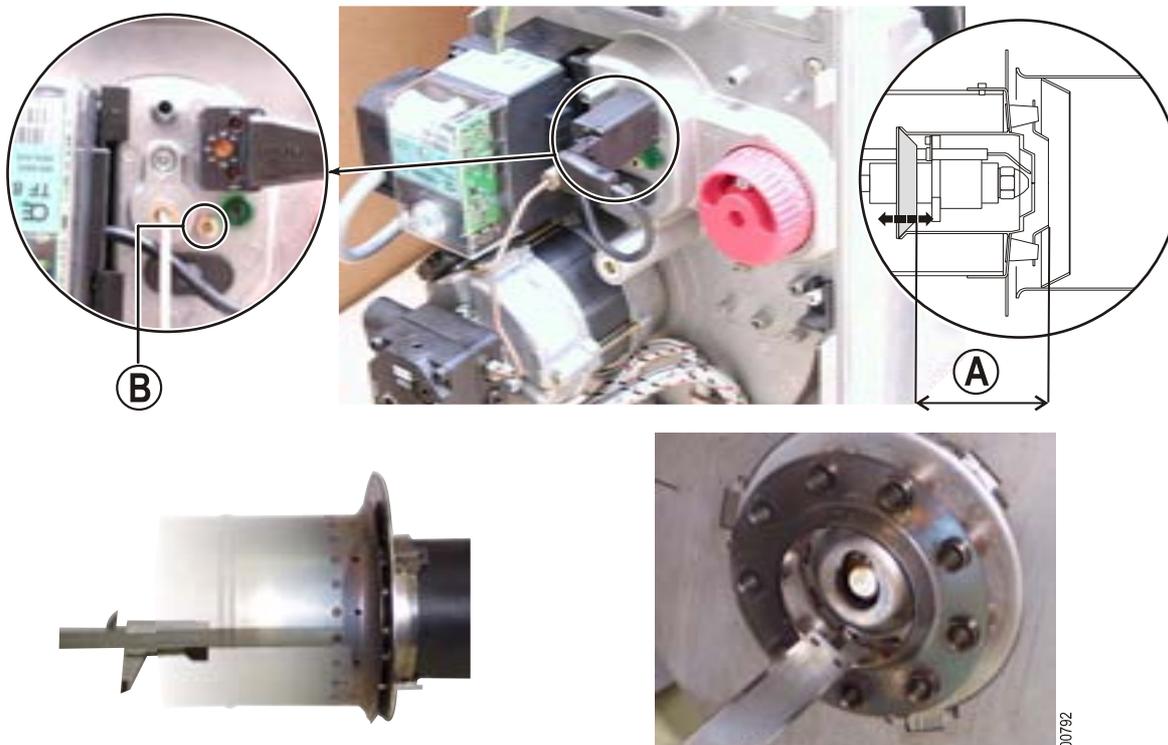
En gris : réglage d'usine.

Recommandations pour le réglage de la bague conique

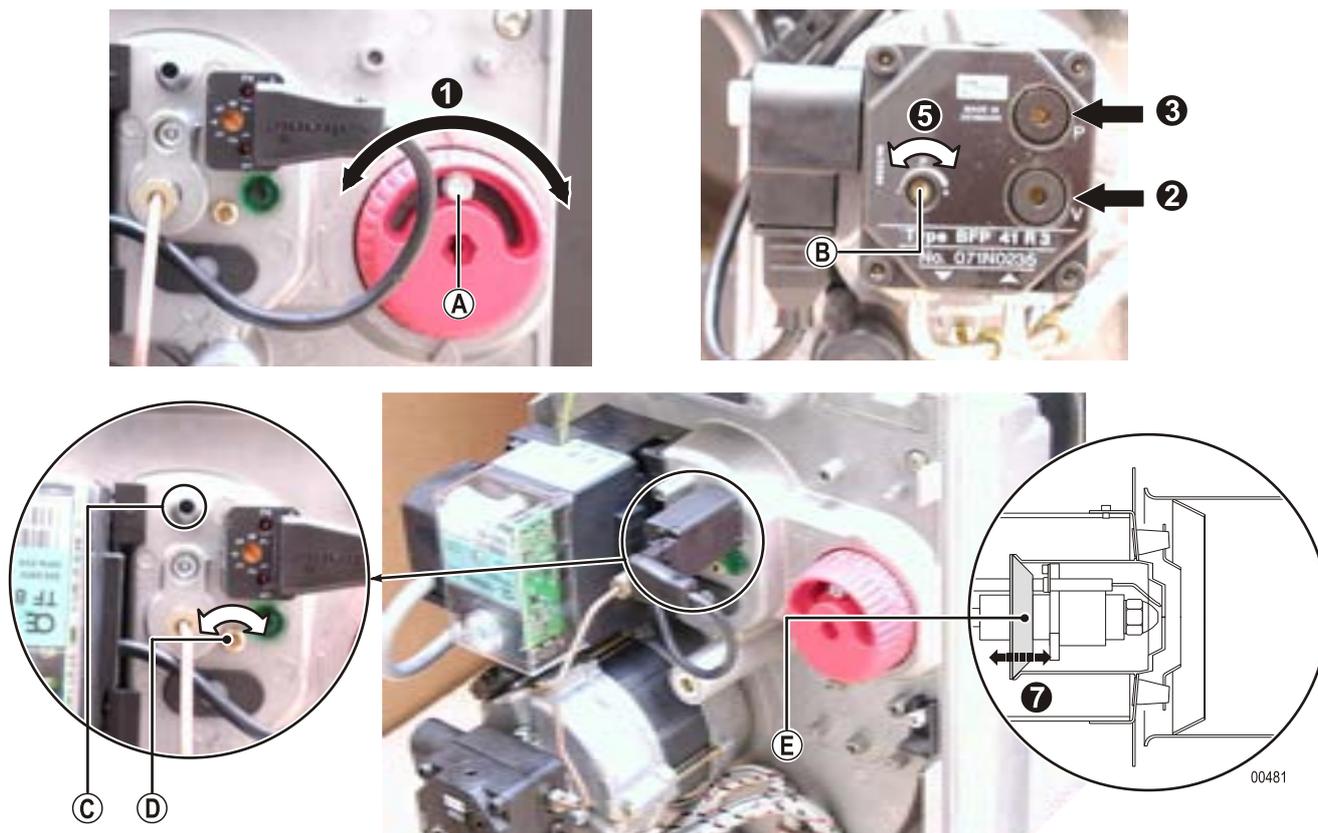
Avant le démarrage, vérifier la cote (A). Régler à l'aide de la vis (B), si nécessaire.

Pour régler la bague conique, utiliser la vis (B) :22

- Visser la vis (B) pour faire avancer la bague conique et diminuer le débit d'air,
- Dévisser la vis (B) pour faire reculer la bague conique et augmenter le débit d'air.



Réglage du brûleur



- ❶ Desserrer la vis (A). Régler l'ouverture du volet d'air. Fixer le volet d'air en serrant la vis (A).
- ❷ Monter le vacuomètre sur la pompe fioul .
- ❸ Monter le manomètre sur la pompe fioul .
- ❹ Démarrer le brûleur.
- ❺ Régler la pression de la pompe fioul avec la vis (B). Mesurer le vacuum, ne pas dépasser 0.35 bar.
- ❻ Brancher le manomètre sur la prise de pression d'air à la tête (C).
- ❼ Si la pression tête est différente des valeurs du tableau de réglage, Modifier le réglage du volet d'air puis le réglage de la bague conique (E) avec la vis (D).
- ❽ Effectuer une mesure de combustion.
- ❾ Retouche des réglages pour ajuster le CO₂ désiré.
- ❿ Contrôler le démarrage du brûleur.
- ⓫ Les réglages et mesures effectués doivent être reportés dans le tableau "Fiche de contrôle" au dos des instructions d'utilisation.

Contrôle de fonctionnement

Lors de la mise en service ou après une révision du brûleur, effectuer les contrôles suivants :

- | | | |
|--|---|--|
| Extraire la cellule de détection de flamme, l'occulter puis démarrer. | ➡ | A l'issue du temps de sécurité, le coffret de commande et de sécurité doit se mettre en sécurité. Le brûleur s'arrête. |
| Le brûleur est en fonctionnement : Extraire la cellule de détection de flamme et l'occulter. | ➡ | Nouveau démarrage, à l'issue du temps de sécurité, le coffret de commande doit se mettre en sécurité. |
| Démarrage du brûleur avec la cellule de détection de flamme à la lumière. | ➡ | Le dispositif de commande doit se mettre en sécurité après env. 15 s de préventilation. Le brûleur s'arrête. |

Contrôles finaux

Démarrer le brûleur à plusieurs reprises et observer l'ordre de déroulement du programme sur le coffret de commande et de sécurité.
Avant de quitter l'installation, l'installateur doit :

- S'assurer du bon fonctionnement des équipements de la chaudière et des thermostats.
- S'assurer du bon réglage des thermostats.
- Vérifier que l'ouverture d'amenée d'air neuf corresponde aux normes en vigueur.
- Remplir la fiche de contrôle au dos des instructions d'utilisation.
- Noter sur les instructions d'utilisation son nom et son numéro de téléphone.
- Attirer l'attention de l'utilisateur de l'installation sur les instructions d'utilisation qui accompagnent ce document, et en particulier sur le paragraphe "Brûleur est en sécurité".
- Remettre la notice d'utilisation à l'utilisateur.

Entretien du brûleur

Le brûleur et la chaudière doivent être vérifiés, **nettoyés et réglés au moins une fois par an**.

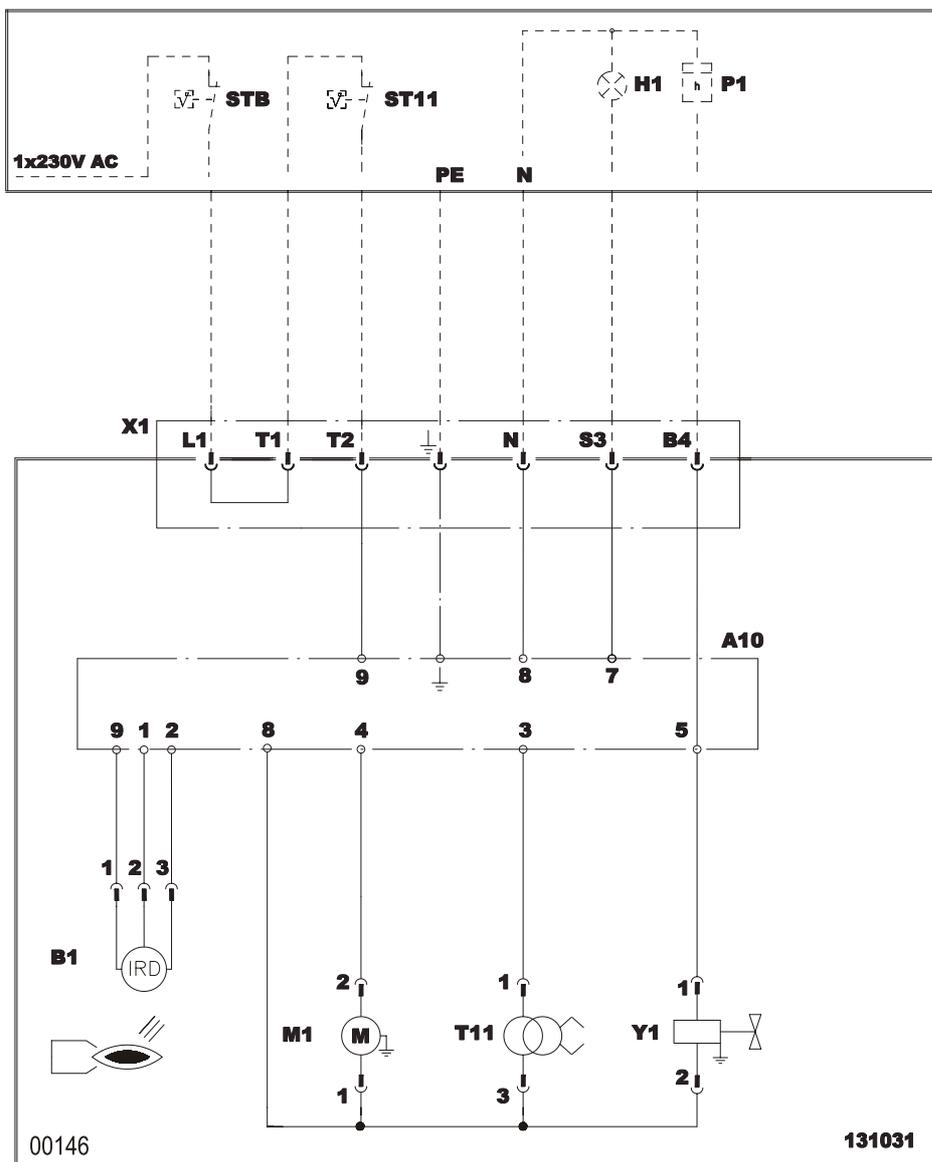
Ces opérations doivent être effectuées par un professionnel qualifié.

i Une augmentation significative de la température des fumées signale que la chaudière est encrassée et qu'il faut la nettoyer.

Procédure d'entretien

1. Contrôler l'état du filtre fioul, le changer si nécessaire.
2. Monter le manomètre et le vacuomètre sur la pompe du brûleur.
3. Démarrer le brûleur.
4. Effectuer les mesures de combustion et le contrôle de fonctionnement.
5. Noter les résultats de mesure sur la fiche de contrôle au dos des instructions d'utilisation.
6. Couper l'interrupteur principal de l'installation de chauffage et déconnecter le brûleur de l'installation électrique.
7. Contrôler l'état de la chambre de combustion et des circuits de fumées. Faire effectuer le ramonage, si nécessaire.
8. Désassembler et nettoyer tous les composants du brûleur (un produit pour la tête de combustion est disponible en option dans les pièces de rechanges).
9. Remplacer les pièces défectueuses.
10. Mise en position de fonctionnement du brûleur.
11. Contrôler les connexions électriques sur le brûleur.
12. Enclencher l'interrupteur principal de l'installation de chauffage et régler le brûleur.
13. Réaliser les mesures de combustion (chaudière en état de service).
14. Noter les résultats des mesures effectuées et le matériel remplacé sur la fiche de contrôle au dos des instructions d'utilisation.
15. Effectuer un contrôle final de fonctionnement et les contrôles finaux.

Schéma électrique



A10 Coffret de commande et de sécurité

B1 Détecteur de flamme

H1 Défaut brûleur

M1 Moteur turbine

P1 Compteur horaire Allure 1

STB Thermostat de sécurité

ST11 Thermostat allure 1

T11 Transformateur d'allumage

X1 Connecteur 7 pôles

Y1 Electrovanne fioul

Mise à la terre selon les prescriptions locales

Incidents de fonctionnement

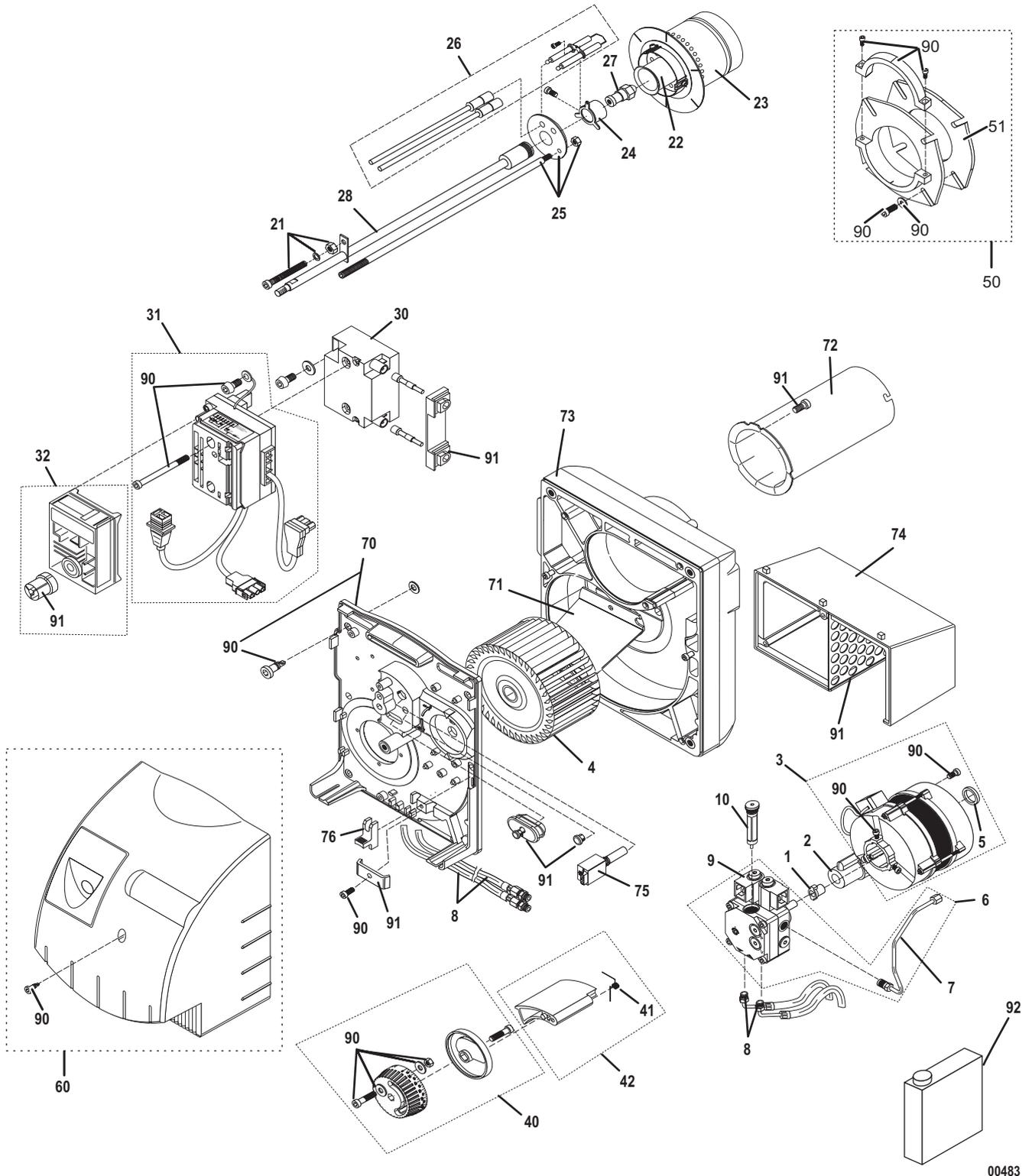
Avant toute intervention, le professionnel doit effectuer les contrôles suivants :

- La chaudière et le brûleur sont-ils sous tension (voyant allumé, thermostat de sécurité enclenché) ?
- L'alimentation en fioul est-elle assurée ?
- La régulation ou le thermostat chaudière sont-ils en demande de chaleur ?(mettre en demande).
- Le circuit de fumées est-il en état de permettre une bonne combustion ?(Date du dernier nettoyage)

Défauts	Causes probables	Remède
Le brûleur ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> ✗ Pas de tension. 	<ul style="list-style-type: none"> ⇒ Réarmer le thermostat. Contrôler les fusibles et les interrupteurs. Monter la consigne des thermostats ou de la régulation (régler au-dessus de la température de la chaudière).
Le moteur ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> ✗ Moteur défectueux. ✗ Condensateur défectueux. 	<ul style="list-style-type: none"> ⇒ Remplacer le moteur. ⇒ Remplacer le condensateur.
Bruits mécaniques.	<ul style="list-style-type: none"> ✗ Roulements moteurs endommagés. ✗ Frottement de la turbine. 	<ul style="list-style-type: none"> ⇒ Remplacer le moteur. ⇒ Contrôler son positionnement.
Absence d'arc d'allumage.	<ul style="list-style-type: none"> ✗ Court circuit des électrodes d'allumage. ✗ Electrodes d'allumage trop espacées. ✗ Electrodes encrassées, humides. ✗ Défaut de connexion des câbles des électrodes. ✗ Isolant des électrodes d'allumage défectueux. ✗ Câbles des électrodes d'allumage défectueux. ✗ Transformateur défectueux. 	<ul style="list-style-type: none"> ⇒ Régler l'écartement des électrodes d'allumage. ⇒ Régler l'écartement des électrodes d'allumage. ⇒ Nettoyer ou remplacer les électrodes d'allumage. ⇒ Vérifier les connexions. ⇒ Remplacer les électrodes. ⇒ Remplacer les câbles d'allumage. ⇒ Remplacer le transformateur d'allumage.
Le coffret de commande se met en sécurité.	<ul style="list-style-type: none"> ✗ Cellule de détection flamme sale. ✗ La flamme décroche. ✗ Cellule de détection flamme ou câbles défectueux. 	<ul style="list-style-type: none"> ⇒ Nettoyer la cellule. ⇒ Corriger le réglage du brûleur. ⇒ Remplacer la cellule ou les câbles.
La pompe n'aspire pas le fioul.	<ul style="list-style-type: none"> ✗ Accouplement moteur/pompe endommagé. ✗ Crépine, tuyauterie, ou couvercle de la pompe non étanches. ✗ Inversion arrivée - départ fioul. ✗ Vannes d'arrêt fermées. ✗ Filtre ou crépine de cuve colmaté. 	<ul style="list-style-type: none"> ⇒ Remplacer l'accouplement. ⇒ Remplacer la crépine. ⇒ Resserrer les raccords ou le couvercle. ⇒ Changer le branchement. ⇒ Ouvrir les vannes. ⇒ Remplacer le filtre ou la crépine.
Bruits de pompe.	<ul style="list-style-type: none"> ✗ La pompe aspire de l'air. ✗ La pompe tourne à vide. 	<ul style="list-style-type: none"> ⇒ Vérifier l'étanchéité de la tubulure d'aspiration. ⇒ Nettoyer le filtre, voire la tubulure d'aspiration. Vérifier le bon dimensionnement des tuyaux d'amenée du fioul, qu'il n'y a pas de rétrécissement ou d'écrasement des tuyaux ou que le fioul n'est pas trop froid.
Mauvaise hygiène de combustion.	<ul style="list-style-type: none"> ✗ Mauvais réglage. ✗ Manque d'air. ✗ Gicleur encrassé ou usé. ✗ Absence de pulvérisation. ✗ Tête de combustion encrassée ✗ Voies d'aspiration d'air encrassées. ✗ Chaufferie insuffisamment ventilée. 	<ul style="list-style-type: none"> ⇒ Vérifier les réglages du brûleur. ⇒ Corriger le débit d'air. ⇒ Remplacer le gicleur. ⇒ Brancher l'électrovanne . Remplacer le gicleur. Remplacer la pompe. ⇒ Nettoyer la tête de combustion ⇒ Nettoyer. ⇒ Améliorer la ventilation.

Pièces de rechange - OEN 250 LE - 8888-5656E

i Pour commander une pièce de rechange, indiquer le numéro de référence situé en face du repère désiré.



Rep	Désignation	Référence	Modèles
1	Accouplement moteur	101663	
2	Condensateur pour moteur Rotomatika	107151	
3	Moteur 120 W	107363	
4	Turbine	108487	
5	Entretoise moteur	107130	
6	Pompe fioul Danfoss	107112	
	Pompe fioul Suntec	107118	
7	Tube d'alimentation pour pompe "Danfoss"	107014	
	Tube d'alimentation pour pompe "Suntec"	107117	
8	Flexible fioul 1.2 m	107154	
9	Electrovanne pour pompe "Danfoss"	101977	
	Electrovanne pour pompe "Suntec"	000871	
10	Filtre pompe fioul pour pompe "Danfoss"	101845	
	Filtre pompe fioul pour pompe "Suntec"	082474	
21	Vis de réglage	107462	
22	Tête de combustion	104426	
23	Tube de flamme	105686	
24	Pièce de centrage	104441	
25	Régulateur d'air NOx	108540	
26	Electrode d'allumage + Câbles haute tension Ø 4	200005495	
27	Gicleur 0.85 - 80°W Delavan	101079	
	Gicleur 1.00 - 80°W Delavan	101080	
	Gicleur 1.10 - 80°W Delavan	101081	
	Gicleur 1.25 - 80°W Delavan	104495	
	Gicleur 1.35 - 80°W Delavan	104496	
	Gicleur 1.50 - 80°W Delavan	104497	

Rep	Désignation	Référence	Modèles
28	Ligne gicleur non réchauffée	108464	
30	Transformateur	107071	
31	Socle non réchauffé	107103	
32	Coffret de commande et de sécurité TF 874	101755	
40	Régulation d'air	108515	
41	Ressort	107128	
42	Volet d'air	108468	
50	Bride + Set de fixation pour la bride + Joint	100002521	
51	Joint	103956	
60	Capot	107100	
70	Platine porte-composants	108615	
71	Duo-press	108504	
72	Tube intermédiaire	108544	
73	Carcasse	108503	
74	Caisson d'air	108444	
75	Cellule de détection flamme	130350	
76	Verrous + vis (x2)	108560	
90	Set visserie	107166	
91	Matériel spécial	108519	
92	Produit de décrassage pour le nettoyage de la tête de combustion	105709	

OERTLI THERMIQUE S.A.S.

www.oertli.fr



Direction des Ventes France
Z.I. de Vieux-Thann
2, avenue Josué Heilmann • B.P. 50018
F-68801 Thann Cedex
☎ 03 89 37 00 84
☎ 03 89 37 32 74

Assistance Technique PRO

☎ 03 89 37 69 32
☎ 03 89 37 69 33
☎ 03 89 37 69 34
☎ 03 89 37 69 35
✉ assistance.technique@oertli.fr

OERTLI ROHLEDER WÄRMETECHNIK GmbH

www.oertli.de



Raiffeisenstraße 3
D-71696 MÖGLINGEN
☎ 07141 24 54 0
☎ 07141 24 54 88
✉ info@oertli.de

OERTLI DISTRIBUTION BELGIQUE N.V. S.A.



Park Raghenon
Dellingstraat 34
B-2800 MECHELEN
☎ 015 - 45 18 30
☎ 015 - 45 18 34
✉ info@oertli.be

OERTLI SERVICE AG

www.oertli-service.ch

Service technique
Technische Abteilung
Servizio tecnico



Bahnstraße 24
CH-8603 SCHWERZENBACH
☎ 01 806 41 41
☎ 01 806 41 00
✉ info@oertli-service.ch

VESCAL S.A. • Systèmes de chauffage

www.heizen.ch

Service commercial
Verkaufsbüro
Servizio commerciale

Z.I. de la Veyre, St-Légier
CH-1800 VEVEY 1
☎ 021 943 02 22
☎ 021 943 02 33
✉ info@vescal.ch

OERTLI THERMIQUE S.A.S.



Z.I. de Vieux-Thann
2, avenue Josué Heilmann • B.P. 50018
F-68801 Thann Cedex
☎ +33 3 89 37 00 84
☎ +33 3 89 37 32 74

La société OERTLI THERMIQUE SAS ayant le souci de la qualité de ses produits, cherche en permanence à les améliorer. Elle se réserve donc le droit, à tout moment de modifier les caractéristiques indiquées dans ce document.